

## Инструкция по инсталляции программного обеспечения

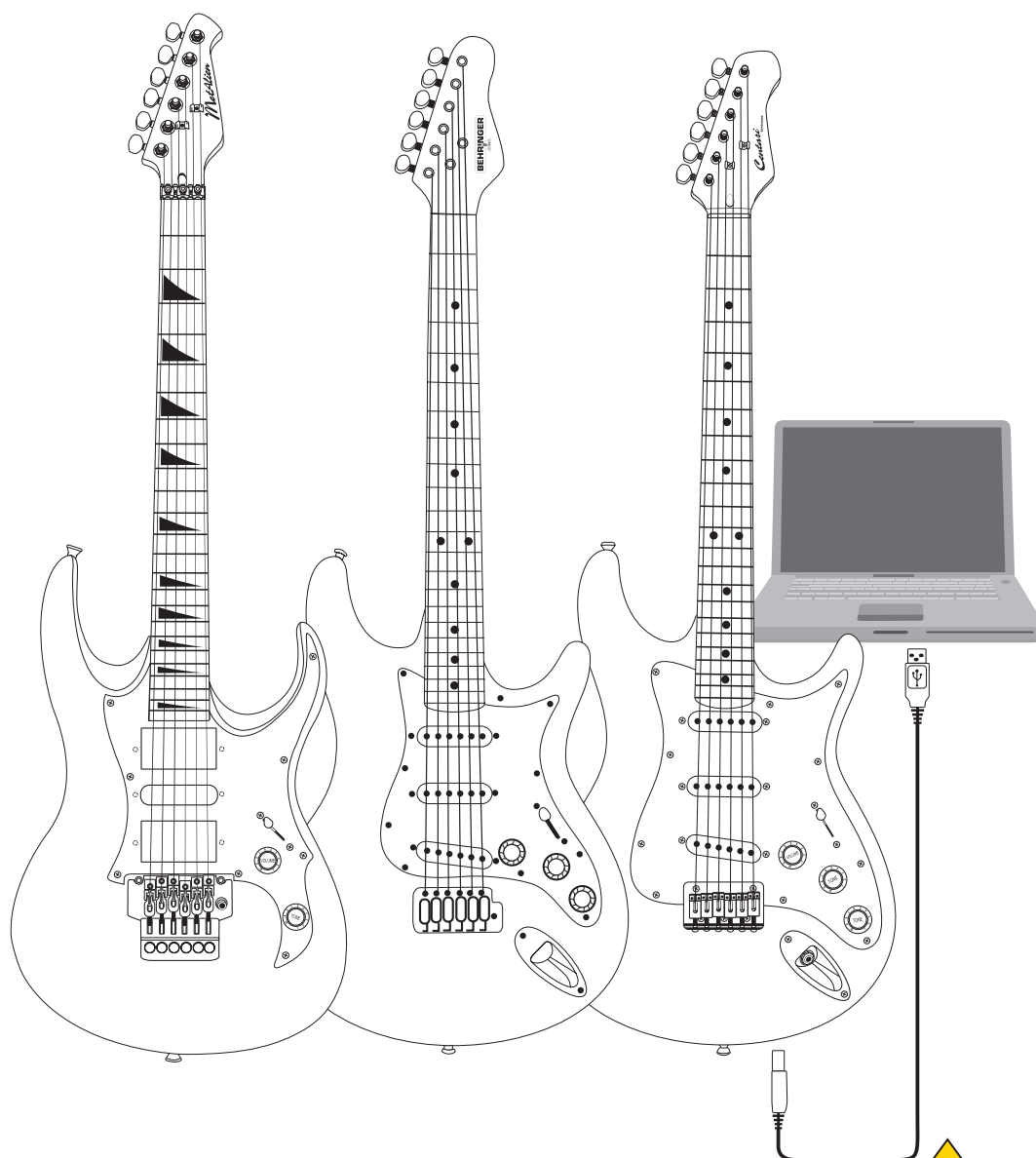
A50-61290-00003

### CD1:

- ▲ Native Instruments Guitar Combos — 3 виртуальных комбоусилителя (PC / Mac)
- ▲ Audacity (PC / Mac)
- ▲ Драйвер BEHRINGER USB AUDIO (PC)

### CD2:

- ▲ energyXT2 Compact (PC / Mac)



## 1. Введение

В этой инструкции описывается работа с iAXE 393 / 624 / 629 USB-GUITAR.

### 1.1 Прилагаемое программное обеспечение

iAXE поставляется с программным пакетом, позволяющим начать работу без промедления. Этот пакет состоит из:

#### CD1:

- ▲ Native Instruments Guitar Combos — 3 виртуальных комбоусилителя (PC / Mac)
- ▲ Audacity (PC / Mac)
- ▲ Драйвер BEHRINGER USB AUDIO (PC)

#### CD2:

- ▲ energyXT2 Compact (PC / Mac)

#### Native Instruments Guitar Combos

Выдающийся звук, удобный интерфейс и практичность Guitar Combos не оставят Вас равнодушными.

Guitar Combos с удивительной точностью воссоздали звучание классических комбоусилителей. В этом программном обеспечении используется та же уникальная технология, что и в удостоенном многочисленных наград флагманском продукте Guitar Rig. Бережная имитация тембров ламповых усилителей поражает своим аутентичным теплом и богатством динамики, а предложенные пресеты позволяют сделать первый шаг в необъятный музыкальный мир классических ампов.

#### Профессиональный звук

В основу Guitar Combos легла та же технология моделирования, что и в Guitar Rig, обеспечивающая исключительное качество звука. Guitar Combos – это превосходное решение для музыкантов, которые не имеют достаточно опыта работы с профессиональным музыкальным программным обеспечением. Все, что необходимо для получения звука профессиональных студийных записей, это компьютер со звуковой картой, гитара и эти комбо!

#### Весь спектр звуков

Прообраз AC Vox Combo совершил в свое время революцию в британской поп-музыке. Его тембровая палитра – от мягкого до искаженного звука – послужит неисчерпаемым источником вдохновения. Twang Combo – это ларец с чистым и искрящимся блюзовым звуком. Уже нескольких десятилетий подряд этот теплый, легко узнаваемый тон находит себе место в бесчисленных хитах. В основу Plexi Combo легли легендарные ламповые усилители, с которыми выросли рок-легенды конца 60-х – начала 70-х. Его характерный, неповторимый роковый саунд может быть как теплым, как и жестким.

#### Основные характеристики ПО

- ▲ Основано на виртуальных усилителях, кабинетах и эффектах отмеченного наградами Guitar Rig
- ▲ 3 уникальных комбо, каждый со своим специфическим звуком и дизайном
- ▲ Простое, интуитивное управление
- ▲ Профессиональное качество звука и стабильная работа
- ▲ В каждый комбо входят тюнер и noise gate.
- ▲ Различная маршрутизация посылки на эффекты: Pre-Amp и Post-Amp
- ▲ Интегрированный модуль "Tapedeck" с функцией воспроизведения аудиофайлов, а также метроном
- ▲ Набор готовых пресетов и возможность сохранять собственные настройки
- ▲ Полное управление по MIDI (предусмотрена удобная функция MIDI Learn)

На компакт-диске находятся демо-версии трех различных гитарных комбоусилителей. С помощью регистрационного номера, находящегося на обложке компакт-диска, Вы можете активировать полную версию одного комбо. Более подробная информация приведена на обложке компакт-диска.

👉 Как зарегистрированный пользователь Guitar Combo Вы имеете право на получение скидки при покупке обновления до полной версии Guitar Combos и Guitar Rig. Для обновления убедитесь в том, что Вы зарегистрированы в Native Instruments, и посетите Интернет-магазин [www.nativeinstruments.com](http://www.nativeinstruments.com).

### 1.2 Системные требования

Для подключения iAXE к компьютеру необходим свободный USB-порт.

👉 iAXE совместимы с компьютерами PC и Mac. Это означает, что для работы не требуется установка дополнительных драйверов или программного обеспечения. Как только Вы подключите iAXE к свободному USB-порту, интерфейс будет распознан компьютером как стандартное USB-аудиоустройство. Однако если Вы хотите использовать iAXE для PC-приложений в режиме реального времени, например для записи или игры через прилагаемые Guitar Combos фирмы Native Instruments, мы настоятельно рекомендуем установку прилагаемого USB-аудиодрайвера, гарантирующего более низкую латентность (см. гл. "Драйвер устройства и время задержки").

👉 Если Вы хотите использовать прилагаемые драйверы и программные приложения, пожалуйста, обратите внимание на отдельные системные требования соответствующего производителя.

Для стабильной работы прилагаемого программного обеспечения Ваш компьютер должен удовлетворять следующим минимальным требованиям:

	PC	Mac
Операционная система	Windows XP	Mac OS X 10.3.x
Процессор	Pentium 700 МГц Athlon XP 1.33 ГГц	G4 733 МГц или Intel Core Duo 1.66 ГГц
Оперативная память	256 МБ	512 МБ

### 1.3 Драйвер устройства и время задержки

Драйвер устройства является интерфейсом, обеспечивающим коммуникацию между программным обеспечением (аудиоприложением) и аппаратной частью. За последние годы на рынке заняло устойчивые позиции несколько типов драйверов аудиокарт для платформы PC. Однако, некоторые из этих драйверов непригодны для одновременной записи и воспроизведения, или работы с программными плагинами, так как они не обеспечивают максимальной отдачи от профессиональных аудиокарт и имеют слишком большую временную задержку.

Выбор драйвера для входов и выходов аппаратных средств компьютера, как правило, осуществляется в окне общих настроек соответствующего программного обеспечения. Подробнее читайте об этом в документации к этому ПО. Установите в окне контрольной панели драйвера низкую величину задержки (латентности). Чем меньше будет это значение, тем лучше. Если Вы услышите прерывания или щелчки, постепенно увеличьте латентность, пока они не исчезнут.

## 2. Инсталляция под Windows

### 2.1 Инсталляция iAXE

Установите драйвер USB AUDIO как указано ниже:

- 1) Включите компьютер.
- 2) Вставьте компакт-диск в CD-ROM-дисковод.
- 3) Откройте папку "ASIO\_driver" на CD-ROM.
- 4) Запустите двойным щелчком мышки файл "Setup.exe".
- 5) Следуйте указаниям программы-установщика.
- 6) Перезапустите компьютер после окончания инсталляции.

Сконфигурируйте драйвер для аудиоприложений как указано ниже:

- 1) Запустите приложение *ASIO-USB Control Panel* из аудио-программы (обозначение: *ASIO Config* или ему подобное).
- 2) Установите параметры во вкладке *USB* согласно скриншоту.



Рис. 2.1: Параметры настройки ASIO-USB Control Panel

- 3) Установите параметры во вкладке *ASIO* согласно скриншоту.

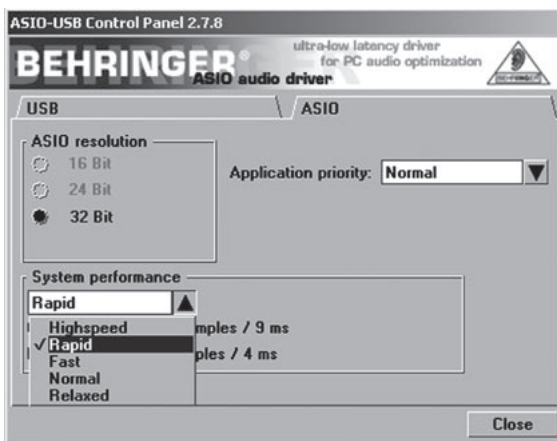


Рис. 2.2: Параметры настройки ASIO-USB Control Panel

## 2.2 Инсталляция программного пакета Guitar Combos

Программный пакет Guitar Combos состоит из трех различных гитарных комбоусилителей. Выберите один из них (или все) для установки. С помощью регистрационного номера, находящегося на обложке компакт-диска, Вы можете активировать полную версию одного комбо. Более подробная информация приведена на обложке компакт-диска. Все остальные комбо

могут работать в демо-режиме со следующими ограничениями:

- ▲ Отключена возможность сохранения
- ▲ Программа будет автоматически завершена после 30 минут работы
- ▲ Отключен режим "total recall"

Установите комбо на Вашем компьютере как указано ниже:

- 1) Выберите комбо, который Вы хотите установить, открыв двойным щелчком мышки соответствующий архивный файл (ZIP), находящийся на компакт-диске в папке "NI Guitar Combos".

- 2) Запустите двойным щелчком мышки файл "Setup.exe"

- 3) Следуйте указаниям программы-установщика.

Если Вы располагаете регистрационным номером для устанавливаемого комбо:

- 4) Для запуска *NI Service Center* выберите соответствующую запись.

☞ Если Ваш компьютер не связан с Интернетом, выберите режим офлайн-регистрации, чтобы активировать комбо с помощью другого компьютера.

- 5) Следуйте указаниям программы-установщика.

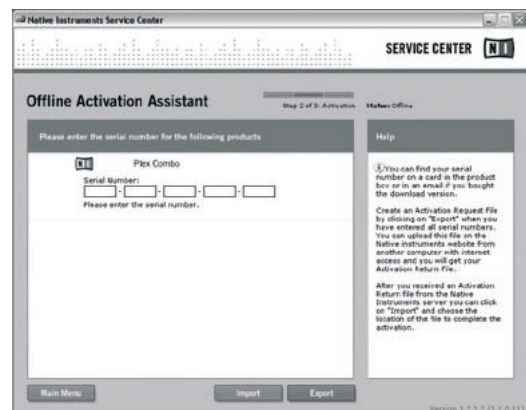


Рис. 2.3: Активация продукта с помощью NI Service Center

☞ Если у Вас нет регистрационного номера для устанавливаемого комбо, Вы можете запустить его только в демо-режиме.

Сконфигурируйте комбо как указано ниже:

- 1) Запустите комбо (plug-in из программного пакета или автономную версию).
- 2) Установите параметры в окне *Audio Setup* согласно скриншоту.
- 3) Пожалуйста, имейте в виду, что при использовании плагина Guitar Combos в хост-приложении (например, программе для звукозаписи energyXT2) вся маршрутизация сигналов задается в хост-приложении.

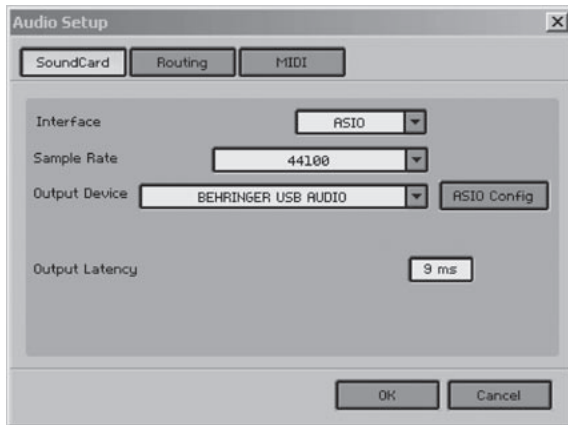


Рис. 2.4: Параметры настройки Audio Setup

- 4) Нажмите на кнопку ASIO Config, чтобы вызвать диалог настройки параметров драйвера. См. гл. "Инсталляция iAXE", в которой подробно описано как сконфигурировать драйвер.

## 2.3 Инсталляция Audacity

Audacity – это бесплатная программа для записи и обработки звука.

Установите программу как указано ниже:

- 1) Запустите двойным щелчком мышки файл "audacity.exe", находящийся в папке "Audacity".
- 2) Следуйте указаниям программы-установщика.
- 3) После завершения инсталляции запустите программу и выберите меню *File > Preferences*.
- 4) Во вкладке *Audio I/O* установите устройства *Playback* и *Recording* на BEHRINGER USB AUDIO.

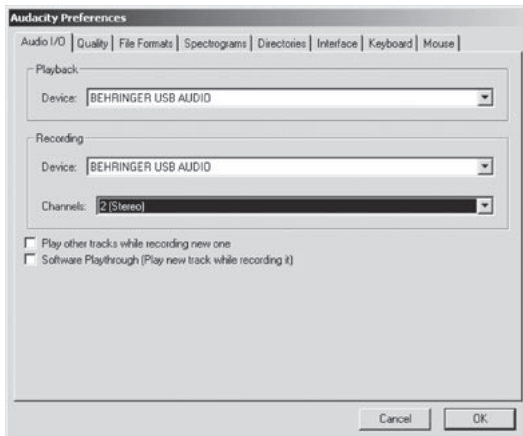


Рис. 2.5: Параметры настройки Audio Setup

- 5) Перезапустите программу.

## 2.4 Инсталляция energyXT2 Compact

energyXT2 Compact – это мощный программный пакет для создания Вашей собственной музыки.

Пожалуйста, ознакомьтесь с содержимым файла "how\_to\_install.pdf", находящегося на компакт-диске energyXT2 Compact, в котором подробно описано, как установить данное программное обеспечение.

Сконфигурируйте программу как указано ниже:

- 1) Запустите energyXT2.
- 2) Выберите *File > Setup > Audio* и установите желаемый параметр согласно скриншоту.

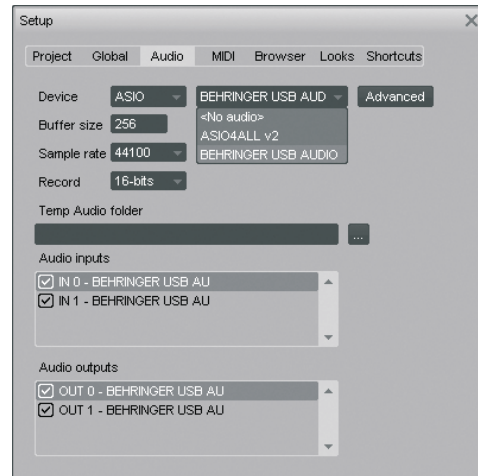


Рис. 2.6: Параметры настройки Audio Setup

- 3) Нажмите на кнопку *Advanced*, чтобы вызвать диалог настройки параметров драйвера. См. гл. "Инсталляция iAXE", в которой подробно описано как сконфигурировать драйвер.

## 2.5 Поиск неисправностей

См. список возможных проблем, а также рекомендации по их устранению, если Вы столкнетесь с какими-нибудь проблемами, связанными с программным обеспечением.

**Кодек USB AUDIO не распознается Windows, в Менеджере устройств Windows нет записи для USB AUDIO устройства.**

- ▲ Проверьте USB-соединение. Попробуйте использовать другой USB-кабель или другой USB-порт.
- ▲ Подключите iAXE непосредственно к PC или ноутбуку, не используя USB-концентратор.
- ▲ Проверьте работоспособность USB-порта (работает ли он, например, с цифровой камерой, принтером и т.д.)
- ▲ В случае необходимости, проверьте, активированы ли USB-порты в BIOS.

**Установка драйвера Windows прерывается сообщением об ошибке (например, 10 или 39)**

- ▲ Проверьте USB-соединение. Попробуйте использовать другой USB-кабель или другой USB-порт.
- ▲ Подключите iAXE непосредственно к PC или ноутбуку, не используя USB-концентратор.
- ▲ Если у Вас есть возможность, попробуйте установить драйвер на другом PC или ноутбуке.

**Установка BEHRINGER USB AUDIO-драйвера прерывается сообщением об ошибке "Error 0x0006"**

- ▲ Проверьте USB-соединение. Если возможно, попытайтесь использовать другой USB-кабель или USB-порт.
- ▲ Закройте программу и запустите еще раз установочный файл "setup.exe", находящийся на компакт-диске в папке "ASIO\_driver".
- ▲ Загрузите актуальный ASIO-драйвер с Интернет-сайта [www.behringer.com](http://www.behringer.com).

**Панель управления ASIO-USB не показывает устройство "BEHRINGER USB AUDIO"**

- ▲ Проверьте USB-соединение. Попробуйте использовать другой USB-кабель или другой USB-порт.
- ▲ Подключите iAXE непосредственно к PC или ноутбуку, не используя USB-концентратор.
- ▲ Закройте программу и запустите еще раз установочный файл "setup.exe", находящийся на компакт-диске в папке "ASIO\_driver".

**Слишком большое время задержки**

- 1) Запустите приложение *ASIO-USB Control Panel* из аудио-программы (обозначение: *ASIO Config* или ему подобное).
- 2) *USB Device* = *BEHRINGER USB AUDIO*.
- 3) Нажмите на вкладку *ASIO*.
- 4) *System Performance* = *rapid* (или даже *highspeed*).

### Треск и прерывания во время записи

- 1) Запустите приложение *ASIO-USB Control Panel* из аудио-программы (обозначение: *ASIO Config* или ему подобное).
- 2) *USB Device* = *BEHRINGER USB AUDIO*.
- 3) Нажмите на вкладку *ASIO*.
- 4) *System Performance* = *normal*.

Посетите Интернет-сайт [www.musicXP.net](http://www.musicXP.net), чтобы получить полезные советы по оптимизации Windows XP для музыкальных приложений.

## 3. Инсталляция для Mac

### 3.1 Инсталляция iAXE

Сконфигурируйте iAXE как указано ниже:

- 1) Включите компьютер.
- 2) Подключите iAXE к компьютеру с помощью USB-кабеля.

### 3.2 Инсталляция программного пакета Guitar Combos

Программный пакет *Guitar Combos* состоит из трех различных гитарных комбоусилителей. Выберите один из них (или все) для установки. С помощью регистрационного номера, находящегося на обложке компакт-диска, Вы можете активировать полную версию одного комбо. Другие комбо могут работать в демо-режиме со следующими ограничениями:

- ▲ Отключена возможность сохранения
- ▲ Программа будет автоматически завершена после 30 минут работы
- ▲ Отключен режим "total recall"

Установите комбо на Вашем компьютере как указано ниже:

- 1) Выберите комбо, который Вы хотите установить, открыв двойным щелчком мышки соответствующий архивный файл (ZIP), находящийся на компакт-диске в папке "NI Guitar Combos".
- 2) Щелкните два раза на иконке программы-установщика, находящейся на рабочем столе, чтобы начать установку.
- 3) Следуйте указаниям программы-установщика.

Если в Вы располагаете регистрационным номером для устанавливаемого комбо:

- 4) Для запуска *NI Service Center* выберите соответствующую запись.

**Если Ваш компьютер не связан с Интернетом, выберите режим оффлайн-регистрации, чтобы активировать комбо с помощью другого компьютера.**

- 5) Следуйте указаниям программы-установщика.

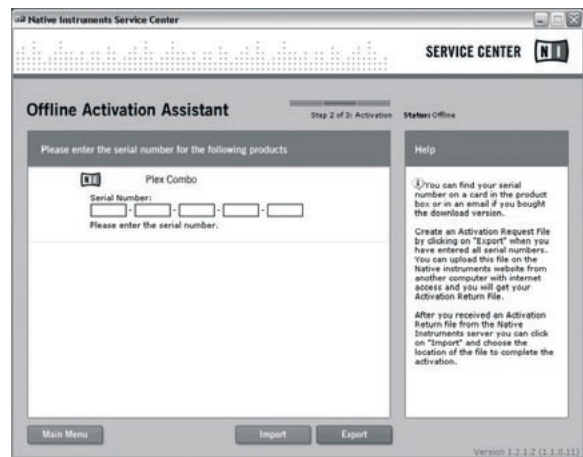


Рис. 3.1: Активация продукта с помощью NI Service Center

**Если у Вас нет регистрационного номера для устанавливаемого комбо, Вы можете запустить его только в демо-режиме.**

Сконфигурируйте комбо как указано ниже:

- 1) Запустите комбо (plug-in из программного пакета или автономную версию).
- 2) Установите параметры в окне *Audio Setup* согласно скриншоту.
- 3) Пожалуйста, имейте в виду, что при использовании плагина *Guitar Combos* в хост-приложении (например, программе для звукозаписи *energyXT2*) вся маршрутизация сигналов задается в хост-приложении.

**В OS 10.X самостоятельная версия приложения *Guitar Combos* требует "Aggregate Device" для доступа к входам и выходам аппаратных средств. Более подробную информацию о настройке *Aggregate Device* можно получить на сайте [www.behringer.com](http://www.behringer.com)**

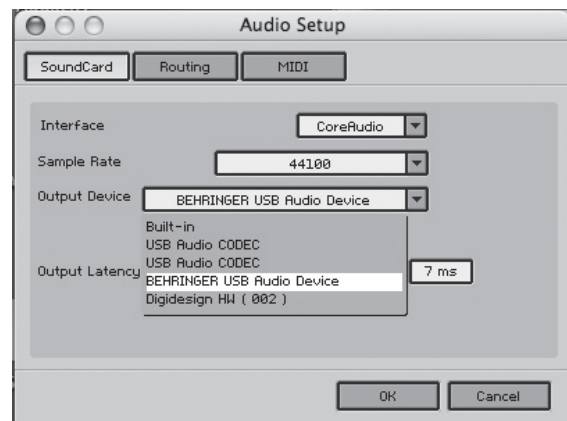


Рис. 3.2: Параметры настройки *Audio Setup* в OS 10.4 и новее

- 4) С помощью ползунка *Output Latency* выберите установку ниже *16 ms*.

### 3.3 Инсталляция Audacity

*Audacity* – это бесплатная программа для записи и обработки звука.

Установите программу как указано ниже:

- 1) Запустите двойным щелчком мышки файл "audacity.exe", находящийся в папке "Audacity".
- 2) Следуйте указаниям программы-установщика.
- 3) После завершения инсталляции запустите программу и выберите меню *File > Preferences*.

- 4) Во вкладке *Audio I/O* установите устройства *Playback* и *Recording* на *USB Audio Codec*.

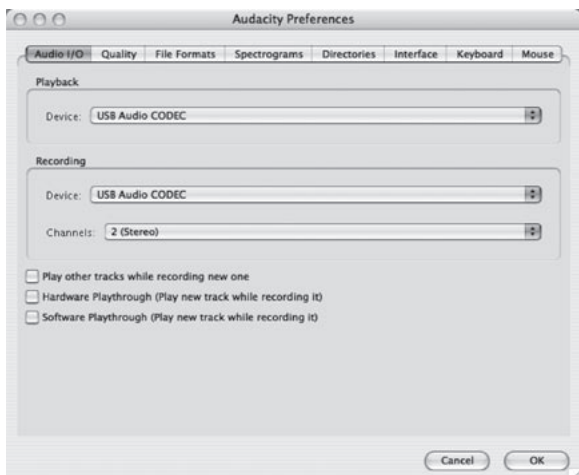


Рис. 3.3: Параметры настройки Audio Setup

- 5) Перезапустите программу.

### 3.4 Инсталляция energyXT2 Compact

energyXT2 Compact – это мощный программный пакет для создания Вашей собственной музыки.

Пожалуйста, ознакомьтесь с содержимым файла "how\_to\_install.pdf", находящегося на компакт-диске energyXT2 Compact, в котором подробно описано, как установить данное программное обеспечение.

Сконфигурируйте программу как указано ниже:

- 1) Запустите energyXT2.
- 2) Выберите *File > Setup > Audio* и установите желаемый параметр согласно скриншоту.

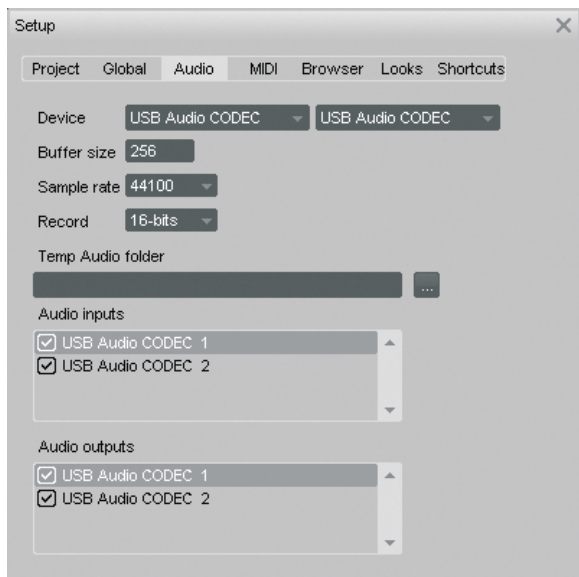


Рис. 3.4: Параметры настройки Audio Setup

### 3.5 Конфигурация аудиодрайвера

Сконфигурируйте драйвер для аудиоприложений как указано ниже:

- 1) Откройте *Audio MIDI Setup* из папки *Applications > Utilities* и установите желаемый параметр согласно скриншоту.

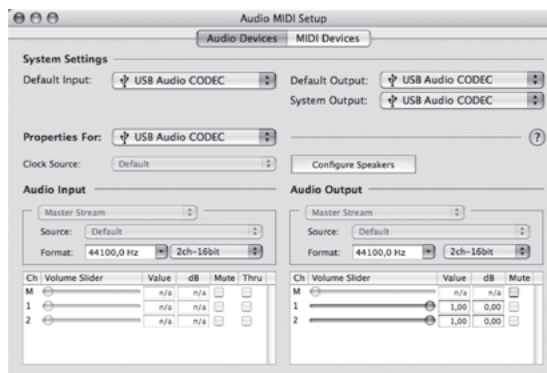


Рис. 3.5: Параметры настройки Audio MIDI Setup

### 3.6 Поиск неисправностей

См. список возможных проблем, а также рекомендации по их устранению, если Вы столкнетесь с какими-нибудь проблемами, связанными с программным обеспечением.

**Плохое качество звука при работе с программным пакетом NI Guitar Combo (шумы, искажения)**

- 1) Откройте *Audio MIDI Setup* из папки *Applications > Utilities*.
- 2) Во вкладке *Format* выберите:
  - ▲ 44100,0 Hz / 2ch-16bit

**Слишком большое время задержки в NI Guitar Combo**

- ▲ Выберите *Preferences > Audio Setup* из меню и установите меньшее значение *Output Latency*.

**Треск и прерывания в NI Guitar Combo**

- ▲ Выберите *Preferences > Audio Setup* из меню и установите большее значение *Output Latency*.

Технические характеристики и внешний вид прибора могут быть изменены без предварительного уведомления. Содержащаяся здесь информация является актуальной на момент сдачи документа в печать. Все указанные торговые марки (за исключением BEHRINGER, логотипа BEHRINGER, JUST LISTEN и iAXE) принадлежат их соответствующим владельцам и не связаны с BEHRINGER. Фирма BEHRINGER не несет ответственность за ущерб, причиненный лицу какой-либо формулировкой, изображением или утверждением, приведенным в настоящем документе. Цвет и спецификация продукта могут незначительно отличаться от приведенных. Продукты BEHRINGER продаются только нашими авторизованными дилерами. Дистрибьюторы и дилеры не являются представителями BEHRINGER и не имеют права связывать BEHRINGER явными или подразумеваемыми обязательствами или утверждениями. Полная или частичная перепечатка или размножение настоящего документа в любой форме и любым способом, электронным или механическим, допускается только с письменного согласия BEHRINGER International GmbH. Mac и Mac OS являются торговыми марками Apple Computer, Inc., зарегистрированными в США и других странах. Intel и Pentium - торговые марки или зарегистрированные торговые марки Intel Corporation или ее филиалов в Соединенных Штатах и других странах. Windows - зарегистрированная торговая марка Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и других странах. ASIO - торговая марка и программное обеспечение Steinberg Media Technologies GmbH. energyXT2 и energyXT2 Compact являются зарегистрированными в Норвегии торговыми марками XT Software AS. Guitar Combos и Guitar Rig - зарегистрированные торговые марки Native Instruments GmbH.

ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. (c) 2008 BEHRINGER International GmbH.  
BEHRINGER International GmbH,  
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,  
47877 Willich-Muencheheide II, Германия. Тел. +49 2154 9206 0, Факс +49 2154 9206 4903